



BANCO CENTRAL EUROPEO

4 de abril de 2002

## NOTA DE PRENSA

### ESTADO FINANCIERO CONSOLIDADO DEL EUROSISTEMA al 29 de marzo de 2002

#### I. Partidas no relacionadas con operaciones de política monetaria

En la semana que finalizó el 29 de marzo de 2002, la posición neta del Eurosistema en moneda extranjera (diferencia entre, por un lado, la suma de las partidas 2 y 3 del activo y, por otro, la suma de las partidas 7, 8 y 9 del pasivo) disminuyó en EUR 800 millones hasta situarse en la cifra de EUR 258.600 millones, debido al descenso de EUR 1.600 millones registrado como consecuencia de las operaciones de cartera y por cuenta de clientes, que se compensó en parte por la revalorización trimestral de las partidas del balance.

Las reservas mantenidas por el Eurosistema de **valores** negociables **emitidos en euros por residentes en la zona del euro** (partida 7 del activo) se situaron en EUR 29.200 millones, tras registrar un descenso de EUR 200 millones. La cifra de **billetes en circulación** (partida 1 del pasivo) aumentó en EUR 7.200 millones hasta situarse en EUR 287.500 millones. Los **depósitos de Administraciones Públicas** (partida 5.1 del pasivo) se incrementaron en EUR 17.100 millones hasta alcanzar el nivel de EUR 68.500 millones.

## II. Partidas relacionadas con las operaciones de política monetaria

El volumen de préstamo neto concedido por el Eurosistema a entidades de crédito (diferencia entre la partida 5 del activo y la suma de las partidas 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 y 4 del pasivo) aumentó en EUR 22.900 millones hasta el nivel de EUR 189.700 millones. El miércoles 27 de marzo de 2002, venció una **operación principal de financiación** de EUR 41.000 millones y se liquidó otra nueva por valor de EUR 63.000 millones. El jueves 28 de marzo de 2002, venció una **operación de financiación a más largo plazo** de EUR 20.000 millones, y se liquidó otra nueva por valor de EUR 20.000 millones. El importe correspondiente a la **facilidad marginal de crédito** (partida 5.5 del activo) fue de EUR 700 millones, frente a los EUR 500 millones registrados la semana anterior, mientras que el correspondiente a la **facilidad de depósito** (partida 2.2 del pasivo) fue de EUR 100 millones, frente al importe de EUR 800 millones registrado la semana anterior.

## III. Cuentas corrientes de entidades de crédito de la zona del euro

Como consecuencia de todas las transacciones realizadas, las **cuentas corrientes** mantenidas por las entidades de crédito con el Eurosistema (partida 2.1 del pasivo) se redujeron en EUR 1.800 millones hasta situarse en la cifra de EUR 131.300 millones.

## VI. Revalorización de final de año del estado financiero del Eurosistema

De conformidad con la normativa contable armonizada que rige en el Eurosistema, el oro, la moneda extranjera y los valores e instrumentos financieros del Eurosistema se revalorizarán a los precios y tipos de mercado vigentes al final de cada trimestre. Los resultados netos de la revalorización de cada partida del balance al 29 de marzo de 2002 se muestran en la columna adicional titulada **«Variación frente a la semana anterior debido a revalorizaciones»**. El precio del oro y los principales tipos de cambio aplicados a esta revalorización fueron:

USD 0,8724 por euro

JPY 115,51 por euro

Oro: EUR 347,32 por onza de oro fino

Derechos Especiales de Giro: EUR 1,4297 por DEG

**Banco Central Europeo**

División de Prensa e Información

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente**



BANCO CENTRAL EUROPEO

## Estado financiero semanal consolidado del Eurosistema al 29 de marzo de 2002

(millones de euros)

Activo	Saldo al 29 de marzo de 2002	Variación frente a la semana anterior debido a		Pasivo	Saldo al 29 de marzo de 2002	Variación frente a la semana anterior debido a	
		operaciones	revalorizaciones			operaciones	revalorizaciones
1 Oro y derechos en oro	139.808	0	12.994	1 Billetes en circulación	287.483	7.246	0
2 Activos en moneda extranjera frente a no residentes en la zona del euro				2 Depósitos en euros mantenidos por entidades de crédito de la zona del euro en relación con operaciones de política monetaria			
2.1 Activos frente al FMI	32.558	-15	114	2.1 Cuentas corrientes			
2.2 Depósitos, valores, préstamos y otros activos exteriores	235.095	-2.878	1.007	(incluidas las reservas mínimas)	131.315	-1.766	0
	267.653	-2.893	1.121	2.2 Facilidad de depósito	53	-791	0
3 Activos en moneda extranjera frente a residentes en la zona del euro	21.845	-700	134	2.3 Depósitos a plazo	0	0	0
4 Activos en euros frente a no residentes en la zona del euro				2.4 Operaciones temporales de ajuste	0	0	0
4.1 Depósitos, valores y préstamos	5.198	164	-16	2.5 Depósitos relacionados con el ajuste de los márgenes de garantía	4	-13	0
4.2 Activos procedentes de la facilidad de crédito prevista en el MTC II	0	0	0		131.372	-2.570	0
	5.198	164	-16	3 Otros pasivos en euros con entidades de crédito de la zona del euro	2.221	33	0
5 Préstamos en euros concedidos a entidades de crédito de la zona del euro en relación con operaciones de política monetaria				4 Certificados de deuda emitidos	2.939	0	0
5.1 Operaciones principales de financiación	132.000	21.913	0	5 Depósitos en euros de otros residentes en la zona del euro			
5.2 Operaciones de financiación a más largo plazo	60.000	-1	0	5.1 Administraciones Públicas	68.469	17.103	0
5.3 Operaciones temporales de ajuste	0	0	0	5.2 Otros pasivos	6.091	374	-1
5.4 Operaciones temporales estructurales	0	0	0		74.560	17.477	-1
5.5 Facilidad marginal de crédito	704	157	0	6 Pasivos en euros con no residentes en la zona del euro	8.675	186	0
5.6 Préstamos relacionados con el ajuste de los márgenes de garantía	12	1	0	7 Pasivos en moneda extranjera con residentes en la zona del euro	1.833	-811	86
	192.716	22.070	0	8 Pasivos en moneda extranjera con no residentes en la zona del euro			
6 Otros activos en euros frente a entidades de crédito de la zona del euro	296	40	0	8.1 Depósitos y otros pasivos	22.061	-1.182	305
7 Valores emitidos en euros por residentes en la zona del euro	29.153	98	-257	8.2 Pasivos derivados de la facilidad de crédito prevista en el MTC II	0	0	0
8 Créditos en euros a las Administraciones Públicas	68.639	17	0		22.061	-1.182	305
9 Otros activos	89.592	55	234	9 Contrapartida de los derechos especiales de giro asignados por el FMI	6.990	0	23
				10 Otros pasivos	76.515	-1.610	2.239
				11 Cuentas de revalorización	136.887	0	11.567
				12 Capital y reservas	63.365	82	-10
<b>Total activo</b>	<b>814.901</b>	<b>18.851</b>	<b>14.210</b>	<b>Total pasivo</b>	<b>814.901</b>	<b>18.851</b>	<b>14.210</b>

Los totales y subtotales pueden no corresponder a la suma exacta de las distintas partidas debido al redondeo de las cifras.